

ΤΙ ΜΑΣ ΓΡΑΦΟΥΝ ΟΙ ΦΙΛΟΙ ΜΑΣ



Το φύλλο του «Μπουκέτου» και της «Οικονομίας» τιμάται παντού δραχμιάς 4. Η αδιαίρετος ύπερτίμησις των παραπάνω Υποπρακτορείων άπογορεύεται.

Παρακαλούμεν θύειν τους άγνητους μας άναγνώστας, δόσας ύποψει εις την αντίληψιν των τιοιούτων τι, να

μας τό αναφέρουν άμέσως.

Η ύπό των άναγνώστων μας άποστελλομένη συνεργασία και μη συνοδευομένη ύπό δικαιώματος κρίσεως έκ δραχμίων πέντε εις γραμματόσημα, δέν λαμβάνεται ύτ' όθην.

Πολλοί άναγνώσται μας μäs γραφουν ότι επιθυμούν να προμηθευθουν τäs έκδόσεις μας και να έγγραφουν συνδρομηται των περιοδικών μας, αλλά δυσκολευονται εις την έκδοσιν επιταγών. Για να τους διευκολύνουμε σχετικώς, τους πληροφορούμεν ότι δεχόμεθα τό αντίτιμον των συνδρομών, φύλλων, βιβλίων, Ημερολογίων κ.λπ. εις γραμματόσημα ή κινητά χαρτόσημα, οιασδήποτε τιμής.

1. Τρωπιτιανόν. Ίδου και τό τελευταίον σας ποίημα, με την ίδια συμβούλη μας πάντα: Μή γράφετε στιχούς. Άποτυχαίνετε τραγικώς. Ίδου:

ΣΤΗ ΠΟΡΤΑ ΤΟΥ...ΤΕΡΜΑΤΟΣ 'Η ΠΛΑ.Ι. ΣΤΟ ΤΑΦΟ ΤΗΣ

Έλα γέρο άσε ποιά τους θύνην;
κι' άπ' τη χώρα των νεκρών να φύγη
να γίνη πάλι σιγχία — έρημιά
κι' ύστερα πάλι σάτι σου αρχίζης.
'Η σ'ύγγός σου πλέον πέθανε
ποθ' ζήσεται καλά τό περιαιμένα.
Μά, έτσι ήτο της τύχης τό γραφτό
γέρο, ζωή σέ σένα.
'Οσες ώρες κι' άν κάθουσα έδώ
κι' όσο κι' άν κλαις τό ίδιο κλάην,
μά, μην κλαις' φτάνη κοινούστρες,
τή ζωή σου μόνο θά μαράνη.
'Η ζωή σου ήτο όλο βάσανα,
τά πέρασες γοργά και τιμημένα
μην κλαις, φτάνη κοινούστρες
γέρο, ζωή σέ σένα.

— Παλιζάρι μου, μη με εύχεσαι να ζήσω,
δέν τό ποδεί ή μαραμένη μου καρδιά,
θέλω στόν τάφο της να ξεψυχίσω,
αυτό θά ηούταν καλή παρηγοριά.

Πάντως, για να σας παρηγορήσουμε, ός λέμε και τό έξής: Δέν ειτε εγκλημα, δέν ειτε ελάττωμα, δέν ειτε λάθος θανάσιμον της φύσεως, τό να μην ειτε κανείς ποιητής. Άν ήταν έτσι, θάπρεπε να αυτοκτονήσουν από απελπισίαν πολλά έκκοσμητορία θνητών. Διαβάσατε λοιπόν στιχούς, άφού ός άρέσουν. Και άρξτε να τους γράφουν οι άλλοι. Ξερετε, τέλος, τί έγγραψε ένας σοφός: 'Ίδου: «ΟΙ υιοι τοι γράσκου — οι σοφοί διαβάσκου ή πίνετε, λοιπόν...» σοφός εις βάρος των γραφόντων υιοών. — Β. Β. ΕΛΛΗΝ. Θεσσαλονίκην. 'Οχι, ός λέω κορίσι. Δέν έχετε δικηο να θυμάστε. Ξερετε έμεις τί γράσκου στη υιοιστία αυτή οαλιότα. 'Η ιστορία τοι Καραγκιόζη έγραψε ή έκτάσει και πάση λεπτομερείαι. Δέν έχει γραφή έκτένιος υιών — κι' αυτό σας ειδοίγω — ή ιστορία τοι Καραγκιόζη στην Έλλάδα. Άλλά και γι' αυτό τό «φλέγον» ζήτημα έγουν γραφει πολλοί Έλληνες λόγιοι. Ξερωμε, κοβός βλέπετε καλά τά πράγματα. Για τό ζήτημα τοι καταρτισμού σας, δινουμε και σέ σας την ίδια συμβούλη τοι δινουμε και σ' όλους τους άναγνώστας μας: Διαβάστε. Μόνον με την μελέτη μορφούται κανείς.—Ζάν Ζάκ, Ένταθα. Διαβάσαμε και μες τό περί Τερστέη τοι κ. Βέν, στο «Άπομνημονεύματα τοι Νικητορέα». 'Ο κ. κ. Βέρνερ έχει σ' όλα δικηο. Έχει όμοια κι' ένα όλο, όδοιο ουκουν, που λένε: 'Αυριόδηται την άξία τοι Τερστέη ός ποιητοί ή μάλλον δέχεται τäs άποφωτισθείσας υερικόν Νεοελληνών υιοών κριτικόν σχετικόν. Λοιπόν... όδοι και όδοι κώνουν στος. Άηλαδών: 'Ο Γ. Τερστέη ή τοι ποιητής και με τό παραπάνω, υιάν σ' όσα. Τηραι και τότε και τώ ρ.α. Αυτό θά τ' αποδειχουμε πολύ γοργά, ύποσιονειστές στιχούς κι' άλλα έργα τοι μεγάλου «Έλληνοσ κοινωρατιστέ, ιστορικού και βιογράφου. Παρακαλούμε, μελέτα, τους άπογνώστας και φίλους τοι, όποι κι' άν βρισκονται, να μας στείλω ό, τι έγουν δικό τοι, τιμωμένο ή άτιμωτο, σπάνιο και δυσπρόετο όμειμα. Έτσι θά σπηλιόρουμε τά υτοκοιμήσια υιας περί Τερστέη, κι' έγουμε, εύτυχώς, άρθρα. Πολύ μας χρειάζεται έπίσης και με φωτογραφία τοι ίδιου και της άληθινότητας της θανατικής σφύρας τοι, της 'Αδελφάτοσ' έρσιότη, Έκείνης και άλλων στικη έκκλησι, ίσως, έκτος τοι Τερστέη, και για τό ποιά έκκατορία Η. Κοιέ μένο θέλουμε να γράφομε άμέσως, και

για τον Μαρκοζά και για τον Ήλια Λουδοβίκο, την Πατρική ασπληρω ποιητή, και για τον πλημμοντο Καραλλά, τον έπιστήμονα και ιστοριογίφρη, Πατρινο έπίσης. Μά κανείς δέν μας άπάντησε, κανείς δέν έστειλε τίποτε. Γιατί: Γιατί ενδυσπάρρηθεθαι ήμεις οι έξοιοι, κι' όχι οι συγγενείς και φίλοι τοι: 'Αν τό κοινόν τους λησάνησε, έμεις τους θυμούμαστε, τους πεδούσαμε και πάντοτε τους υμνηνούσαμε στις σελίδες μας. Μόνον το «Μπουκέτο», άπ' όλα τα 'Ελληνικά περιοδικά και τις έφημερίδες, τό κάνει αυτό. 'Ας έπιστοιμε λοιπόν ότι αυτή τη φορά θά σπυκινυθούν όδοιοι και φίλοι. Πού λέει κι' ό Άσος, και θά σπυκινυθούν όδοι, ότι χρειάζεται σχετικώς για τη βιογράφοι τοις και την κριτική τοι έργου τοις, άπ' τό σέιν-Βολάν, το υυλλάδιο, το αυτόγραφο τοις, ός τη φωτογραφία τοις. — Λουκά ν Πέτρ. Το ποίημα σας όχι καλό, δυστυχώς. Πολύ κοινό, πολύ...άντιστοιχικόν, μακρην της ιδέας και της έννοιας της ποιήσεως. Ίδου:

ΞΕΧΑΣΕ

Ξέχασε πειά και μην ποινεί
όπως ποινούσεσ πρώτα,
γιατί θά πάσω να ποινώ.
Δέ σ' άγαπώ άκόμα.
'Εσθυσε πειά ή αγάπη μας,
έσθυσαν κι' έλπίδες,
γιατί δέν ήσασα ποτή
στην τόση μου αγάπη.
'Αγάθησα και γώ ό πτωχός
δίχως ν' άνταγαλούμαι.

Μά ήλθε πειά και ό καιρός
να πάσω πειά να άγαπώ.
Γιατ' είδα πειά τη σιμφορά
τοι πόσων την καταλλάξι,
και τη δική μου σιμφορά.
Μά ας δώσει πειά και εις αυτό
την κριτική καρδιά της,
και εύχασα σανάθη
ταίς πόνοις μου, τά δάκρυα
έκείνα ν' απολαύη.

Άδ.σμ. Πάνον. Ένταθα. Το πρώτο σας ποίημα πρώτο βέβαια άλλα κατάλληλο μέλλον για τη «Διάπλασι των Παίδων». Στείλτε το έκεί, θα ός τό δημοσιεύσουν άσφαλώς. — Γ. Έμμανουήλ όδην, Σέρρες. Το δίτημα σας όχι καλό. Μά και καλό να ήταν, πός να δημοσιεύετο: Γράφομε εις αυτό, για όνομα τοι καλού θεού! Με μολόδι σκληρό σέ χαρτί ρυπαρό, άρνησκόκαλοσ φρικτό, γραμμών κι' άπ' τις δύο πλευρές τοι γάρτου. Ειτε σάν να μäs βρίζετε. — Κ. Νάκον. Ένταθα. Μäs γράφετε στη φιλική έπιστολή σας:

«Αγαπημένο μου «Μπουκέτο».

Δέν επιταλούμαι τό γεγονός ότι ήτθήσα άναγνώστεις από τοι πρώτο γύλλο και σχηματός σας, αλλά την άδυναμία μου, ός και παντός άναγνώστου σου, να θέλη να λπείσει τον Πήγασον, έστω και άν δέν ειτε καταλλήλως διά τοιαύτην ύπασιν. Ποιός ποιά, ποιός λίγος, έπεχείρησε να γράψη καλύτε στιχούς στη ζωή τοι. Θά ήμουν εύτυχισ, άν έβλεπα τό ποιημάτια ποί σας έσοικίως κρινόμενον από περιοδικόν της ίδιζής σου άξίας. Με έκτίμησιν, κ.λπ. κ.λπ.»

Σας εύχαριστούμε πολύ για τό καλό σας λόγια, αλλά τό ποίημα σας δέν ειτε τόσο καλό. Το τελευταίο του μάλιστα περισσότερο πολύ στενόμυρο, πολύ βέβαιαμένο. Έκείνα τα «ποιός κοψη», «κανά σκοπός», έντελώς άρσικα και άντιστοιχικά. Ίδου:

'Αλλοι στη δόλια μου καρδιά την έχει μαράζωσι
γιατί μέσα της υίξισε χωρίς κανά σκοπό
μαζύ κι' αυτό μηά άμοιχη καρδιά θά ξεφορτώση
ποιός ζώη τοι λουλούδι αυτό ποι τόσο άγαπο.
'Α.Λ.Ξ. Μπαμπιλών. Ένταθα. Το ποίημα σας «Ένθύμια» αρχίζει καλό και τελειώνει κακό. Πρέπει να τό διορθώσετε. Το δίτημα σας «'Η Συγγώρη» συμπαθές, αλλά όχι δημοσιεύσιμο. Μην απελπίζεσθε άύτως. Πολύ γοργάρε θά γράφετε καλύτερα πράγματα. Το ποίημα σας «Σέβει» καλό και δημοσιεύεται στην οικεία στήλη. — Κ. Α., Φλώριαν. Μäs γράφετε στην έπιστολή σας:

«Σβούστε κ. Αειθνήτα,
όδοι έστειλα, φαντάζουμαι, να δοξαστούν στον γιλάνον μου, μηά όμοια ποί στην κάθε έπιστήμη χορηγοποιοιότητα τά περιόσια, άν τα «Φερωτά όνειρα τοι λησιονημόνων, ποί σας στέλλω, τά κρινετε και ός ιδικά μου όνειρα — υιάνια — θά θελήσητε τοιάλχηστον να συγχωρήσετε το ποίμα μου αυτό.
'Οτό «Μπουκέτο» σας έχει 52 σελίδες, εάν δέν δινάται ν' άσχυρήθη κανιιά άπ' αυτές με τά «συνεισφορά» μου, ή τοι «Κάρτ-Ποστάλ» άσφαλώς θά υιό δώσει την εζήρησιν.
'Αναγιάνον.
'Οί καλαιοι έλεγον: «'Ονομα και υιό χοιρός». Εγώ, χοιρός και υιό όνομασ
'ΟΜετά βαδιστέρας έκτιμήσεως,
τά «Φερωτά» Όνομα τοι Απομνημόνων ειτε άόκεται καλά γραμμών στην άσχη. Μά τελειώνει τόσο άσχημα!... Στο τέλος χαλάτε και τη γλώσσα. Προσεχέτε λοιπόν στο έξής.

ΜΠΟΥΚΕΤΟ
ΕΒΔΟΜΑΡΙΑ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΛΕΚΑ 7 (Τηλέφ. 21-419)
Διευθυντής: ΚΩΝΣΤ. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΣ, (κατοικία) λαλανδρι
ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ «ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ»:
'Εσωτερικού δι' εν Έτος Δρχ. 200 Π. 'Εξωτερικού Δολλάρια 6
'Εξέμηνος « 100 Π. 'Αμερικής « 6
'Αν 'Ελλην τη 'Αφρική και Βελγικόν Κογκά έτήσια συνδρομή σελίνα 30
Αι έπιστολάι και τά χρηματικά έμβόλαια δέου ν' απεδοιμίνται ποδς και
'Ιδιοκτήτην τοι «Μπουκέτου» κ. ΚΩΝΣΤ. ΘΕΟΔΩΡΟΠΟΥΛΟΝ. Λέκα 7.
Τιμή έκάστου φύλλου Δρχ. 4.
ΓΕΝΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΪΚΤΟΙ ΤΟΥ «ΜΠΟΥΚΕΤΟΥ»:
'Εν 'Αμερική Mr D. Stroumbos 602 w. 137 th Str (Art.41) New York city, και διά της κατ' όβλιν πώλησιν ή 'Εταρεία New York News Agency General P. O. Box 497, εν Αιγύπτω—Σουδάν ό κ. Χριστόδουλος Σαμάρης, 12 Cheikh Soliman Pasha, Alexandria, και εν Βελγίω Κογκά ό κ. Γεώργ. 'Αντωνιάδης, Β. Ρ. 45 Elisabethville Congo - Belge, όποι δέν ν' αντιπθύνονται οι ένδιαφερόμενοι.